



Tarife și comisioane pentru serviciile bancare prestate clienților business în cadrul BC „ProCredit Bank” SA/ Тарифы и комиссии по банковским услугам для бизнес клиентов КБ „ProCredit Bank” АО

Denumirea operațiunii sau a serviciului prestat/ Наименование операции или услуги	Descrierea comisionului/ Описание комиссии	Aplicarea comisionului/ Применение комиссии	Comision/Комиссия			Mențiuni / Condiții adiționale/ Примечания / Дополнительные условия	Momentul perceperii comisionului/ Момент взимания комиссии
			MDL	USD	EUR		
		Cont provizoriu/ Временный счет	Gratis/ Бесплатно			-	
Deschiderea și administrarea conturilor/ Открытие и обслуживание счетов	Deschiderea contului*/ Открытие счета*	Cont curent/ Cont curent generator de dobândă/ Текущий счет/ Текущий счет с начислением процентов	100 MDL**			1. Conturile curente deschise în alte valute se vor comisiona cu 100 MDL./ За открытие текущих счетов в других валютах взимается комиссия в размере 100 MDL. 2. Deschiderea contului curent / contului curent generator de dobândă pentru instituții bugetare este gratis./ Открытие текущего счета/ текущего счета с начислением процентов для бюджетных учреждений осуществляется бесплатно. * Conturi noi în MDL se deschid doar generatoare de dobândă conform tarifului./ В случае открытия новых счетов в MDL открываются только счета с начислением процентов, согласно действующему тарифу. ** Clienții Business care au deschis cont curent, contul curent generator de dobândă se deschide gratis./ Для бизнес клиентов, уже открывших текущий счет, открытие текущего счета с начислением процентов осуществляется бесплатно.	Se percepe în momentul deschiderii contului/ Взимается в момент открытия счета.
		Cont de depozit/Депозитный счет	Gratis/ Бесплатно				
	Sold minim/ Минимальный остаток	Cont curent/ Текущий счет	0	0	0	-	
		Cont curent generator de dobândă/ Текущий счет с начислением процентов	0	-	-	-	
	Administrarea contului/ Обслуживание счета	Cont de depozit/ Депозитный счет	50 000 MDL	5 000 USD	5 000 EUR	Soldurile sunt valabile pentru depozitul ProClasic. / Минимальный остаток действителен для депозитного счета ProClasic.	
		Cont curent */ Текущий счет	40 MDL	3 USD	3 EUR	1.Taxa de administrare pentru conturile curente deschise în alte valute se vor comisiona cu 70 RUB / 3 CHF / 3 GBP. / Комиссия за обслуживание счета в другой валюте составляет 70 RUB / 3 CHF / 3 GBP	Se încasează în ultima zi lucrătoare a lunii curente/ Взимается в последний рабочий день текущего месяца.
		Cont curent generator de dobândă */ Текущий счет с начислением процентов	40 MDL	-	-	2. Nu se percepe comision lunar de administrare cont pentru conturile inactive de la data deschiderii contului, și în lipsa operațiunilor timp de 6 luni de la data ultimei operațiuni./ В случае, если с момента открытия счета операций по нему не проводилось (т.е. счет является неактивным), а также, если операции по счету не осуществляются в течение 6 месяцев с момента последней операции, ежемесячная комиссия за обслуживание счета не взимается.	
		* Nu se percepe comision de administrare cont pentru Întreprinzători cu Patenta și Gospodăriile Tărănești, Instituții Bugetare./ Комиссия за обслуживание счета не взимается с предпринимателей, имеющих патент, крестьянских хозяйств, бюджетных учреждений.					
	Închiderea contului/ Закрывание счета	Cont de depozit/ Депозитный счет	Gratis/ Бесплатно			-	
		Toate tipurile de conturi/ Все типы счетов	Gratis/ Бесплатно				



		Cont curent/ Текущий счет	50 MDL	5 USD	5 EUR	Conturile deblocate în alta valuta se vor comisiona cu 5 USD/ Разблокировка счета в другой валюте 5 USD * Nu se percepe comision de deblocare a contului pentru întreprinzători cu Patenta si Gospodăriile Țărănești, Instituții Bugetare./ Разблокировка счета предпринимателей, имеющих патент, крестьянских хозяйств, бюджетных учреждений осуществляется бесплатно.	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции.
	Deblocarea contului inactiv*/ Разблокировка неактивного счета	Cont curent generator de dobândă/ Текущий счет с начислением процентов	50 MDL	-	-		
	Rata dobânzii/ Процентная ставка	-	Conform buletinului ratelor dobânzii/ Согласно бюллетню процентных ставок				
Operațiuni cu numerar/ Наличные операции	Depuneri de numerar/ Внесение наличности	Cont provizoriu/ Временный счет	Gratis/ Бесплатно			-	
		Cont curent/ Текущий счет	Gratis/ Бесплатно			-	
		Cont curent generator de dobândă/ Текущий счет с начислением процентов	Gratis/ Бесплатно			-	
	Retrageri de numerar cont curent / cont curent generator de dobândă / cont de depozit (cumulativ pe parcursul unei zile din același cont) Снятие наличности с текущего счета/ текущего счета с начислением процентов/ депозитного счета (общая сумма за один день по одному счету)	Până la/ До 300 000 MDL/ 10 000 USD/ EUR (inclusiv/ включительно)	1.5% min. 15 MDL	1.5% min. 1 USD	1.5% min. 1 EUR	1. Dacă soldul in cont este mai mic decât suma minima a comisionului – acesta nu se va incasa./ Если остаток по счету меньше минимальной суммы комиссии, комиссия не взимается. 2. Pentru sume provenite din credite acordate de către PCB Moldova, comisionul de retragere aplicat este de 1.5% , pentru ziua debursării creditului si pentru ziua de lucru următoare indiferent de suma, fără a fi necesară întocmirea prealabilă a prenotificării./ В случае, если сумма относится к кредиту, выданному PCB Moldova, комиссия за снятие составляет 1.5%, в день выдачи кредита и в следующий рабочий день, вне зависимости от суммы, оформление предварительного уведомления в таком случае не требуется.	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции.
		cu prenotificare*/ предварительное уведомление	1.5% min. 15 MDL	1.5% min. 1 USD	1.5% min. 1 EUR		
		fără prenotificare***/ без предварительного уведомления	2% min. 20 MDL	2% min. 1,5 USD	2% min. 1,5 EUR		
* Prenotificarea se scrie la oricare din reprezentantele PCB cu o zi lucrătoare înainte de data retragerii până la ora 12.00, banii aflându-se deja in conturile titularului (pe contul curent / depozit), valabilitatea ei este valabilă pentru ziua notificată și pentru ziua lucrătoare următoare./ Предварительное уведомление оформляется в любом представительстве PCB за один рабочий день до даты снятия до 12.00 при условии, что денежные средства уже находятся на счете клиента (текущем/ сберегательном). Такое уведомление действительно в указанный день, а также в течение следующего после него рабочего дня. Prenotificările telefonica se afla sub răspunderea supervisorului, ele fiind cazuri de excepție. / Ответственность за предварительное уведомление, сделанное по телефону, несет супервайзер. Оформление превдарительного уведомления по телефону разрешается в исключительных случаях. ** Pentru retrageri de numerar in sume mai mari de 100 000 MDL/ zi, cumulativ pe parcursul unei zile din același cont, Banca își rezervă dreptul sa modifice comisionul respectiv./ В случаях снятия денежных средств на общую сумму свыше 100 000 MDL в день с одного счета, банк оставляет за собой право изменять размер комиссии. *** Comisionul se va aplica la suma nenotificată/ Комиссия применяется к сумме, о которой клиент не извещил банк.							
Bani comandați dar neretrași / Заказанные, но неснятые деньги	Toate tipurile de conturi/ Все типы счетов	0,1% min. 100 MDL	0.1% min. 10 USD	0.1% min. 10 EUR	1. O zi perioadă de grație în afara zilei notificate/ Помимо указанного в уведомлении дня, предоставляется еще один день отсрочки. 2. Comisionul se aplică la suma notificată./ Комиссия применяется к указанной в уведомлении сумме.	Se percepe la sfârșitul zilei ce urmează după cea indicată în pre-notificare./ Взимается по окончании дня, следующего за днем, указанным в предварительном уведомлении	
	Conectarea la serviciul "încasarea numerarului prin genți sigilate la ghișeele băncii"/ Активация услуги «прием в кассу банка денежной	Toate tipurile de conturi/ Все типы счетов	200 MDL				Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции



	наличности в опломбированных сумках»						
	Încasarea numerarului prin genți sigilate la ghișeele băncii/ Прием в кассу банка денежной наличности в опломбированных сумках	Toate tipurile de conturi/ Все типы счетов	0.3% din suma, min 100 MDL /0.3% от суммы, мин. 100 MDL			Se percepe din suma depunerii/ Взимается из вносимой суммы	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
	Conectarea la serviciu/ Активация услуги	Toate tipurile de conturi/ Все типы счетов	300 MDL				Comisionul unic pentru eliberarea clientului a genților sigilate, plombiratorului, etc./ Единоразовая комиссия за выдачу опломбированной сумки, пломбиратора и т.д.
	Încasarea în raza orașului/ Инкассация в пределах города	Toate tipurile de conturi/ Все типы счетов	0,5% din suma, min 150 MDL/0,5% от суммы, мин. 150 MDL			In sume până la 100 000 MDL/ для сумм до 100 000 MDL	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции.
			0,25% din suma/0,25 % от суммы			In sume mai mari de 100 000 MDL/ для сумм свыше 100 000 MDL	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции.
	Încasarea în afara razei orașului/ Инкассация за пределами города	Toate tipurile de conturi/ Все типы счетов	0,6% din suma, min 300 MDL/0,6% от суммы, мин. 300 MDL			In sume până la 100 000 MDL/ для сумм до 100 000 MDL	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции.
			0,35% din suma/0,35 % от суммы			In sume mai mari de 100 000 MDL/ для сумм свыше 100 000 MDL	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции.
Plăți în valuta națională/ Платежи в национальной валюте	Plăți primite în favoarea clienților băncii/ Платежи, принятые в пользу клиентов банка		Gratis/ Бесплатно	-	-		
	Plăți executate la ordinul clienților în favoarea clienților altor bănci pe suport de hârtie/Платежи, осуществленные в пользу клиентов других банков на базе платежного поручения на бумажном носителе	Urgente (ora limita de acceptare 16.00) / Срочные (принимаются до 16:00)	50 MDL	-	-	Pentru un document/ за один документ	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции.
		Urgente preferențiale* (ora limita de acceptare 16.00)/ Срочные preferențiale (принимаются до 16:00)	65 MDL	-	-	* ordinele de plată în valuta națională primite de Bancă în afara rândului/платежные поручения в национальной валюте, полученные Банком вне очереди	
		Ordinare (ora limita de acceptare 17.00) / Стандартные (принимаются до 17:00)	10 MDL	-	-	Pentru un document/ за один документ	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции.
		Ordinare preferențiale* (ora limita de acceptare 17.00)/ Стандартные preferențiale (принимаются до 17:00)	21 MDL	-	-	* ordinele de plată în valuta națională primite de bancă în afara rândului/ платежные поручения в национальной валюте, полученные банком вне очереди	
		Primirea ordinelor incaso/ Прием инкассовых поручений	20 MDL	-	-	Pentru un document/ за один документ	



						получения документа.
	Executarea ordinelor incaso/ Исполнение инкассовых поручений	20 MDL	-	-	Pentru un document/ за один документ	Se percepe în momentul efectuării operațiunii./ Взимается в момент осуществления операции.
Plăți intrabancare intre conturile diferitor clienți pe suport de hârtie/ Внутрибанковские платежи между счетами разных клиентов на базе платежного поручения на бумажном носителе		2 MDL	-	-	Pentru un document/ за один документ	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции.
Plăți intrabancare preferențiale* intre conturile diferitor clienți pe suport de hârtie/ Внутрибанковские преференциальные платежи между счетами разных клиентов на базе платежного поручения на бумажном носителе		17 MDL	-	-	Pentru un document/ за один документ *plăți intrabancare primite de Bancă în afara rândului / внутрибанковские платежи, полученные банком вне очереди	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции.
Plăți executate la ordinul clienților prin sistema E- Banking/ Платежи, выполненные по запросу клиентов через систему E- Banking	Urgente*/ Срочные*	10 MDL	-	-	Pentru un document/ за один документ *9:00 - 16:00 (În fiecare zi lucrătoare/ каждый рабочий день)	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
	Ordinare **/ Стандартные**	3,5 MDL	-	-	** (0:00 - 18:00 în fiecare zi lucrătoare - data înregistrării „astăzi”; în altă perioadă de timp al zilei, inclusiv în zilele nelucrătoare - data înregistrării „următoarea zi lucrătoare”)/ (0:00 - 18:00 каждый рабочий день – дата регистрации „сегодня”; в другое время, включая нерабочие дни – дата регистрации „следующий рабочий день ”)	
	Plăți intrabancare intre conturile diferitor clienți ***/ Внутрибанковские платежи между счетами разных клиентов	Gratis/ Бесплатно	-	-	*** 00:00 - 18:00 în fiecare zi lucrătoare / каждый рабочий день	
Amendament /anularea ordinului de plată/ Изменение /аннулирование платежного поручения		25 MDL	-	-		Se percepe în momentul primirii cererii/ Взимается в момент получения заявления
Investigații ale plaților la cererea clientului / Расследование платежей по просьбе клиента		30 MDL	-	-	Pentru o cerere/ за одно заявление	Se percepe în momentul primirii cererii/ Взимается в момент получения заявления
Transferarea mijloacelor bănești în contul aceleiași client, deschis în altă bancă/ Перевод денежных средств на счет		1,5%, min. 7 MDL, max. 100* MDL	-	-	Comisionul se aplică la suma transferului/ Комиссия применяется к сумме перевода *plus comisionul pentru executarea ordinului de plata ordinar sau urgent / плюс комиссия за исполнение стандартного или срочного платежного поручения	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции



	одного клиента, открытый в другом банке						
	Proiect salarial/ Зарплатный проект	Transferul salariilor in baza borderoului de hârtie/ Перевод заработной платы на базе бумажной ведомости	1%	-	-	1. Ora limita pentru executarea in ziua curenta este 14:30/ В текущий день операции заканчиваются в 14:30	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
		Transferul salariilor in baza borderoului electronic/ Перевод заработной платы на базе электронной ведомости	0,5%	-	-	2. Comisionul se aplică la suma transferului/ Комиссия применяется к сумме перевода	
	Plăți primite în favoarea clienților băncii/ Платежи, принятые в пользу клиентов банка		-	Gratis/ Бесплатно	Gratis/ Бесплатно		
	Plăți ordonate de clienții băncii în favoarea clienților altor bănci <u>ora limita 16:00/</u> Платежи, заказанные клиентами в пользу клиентов других банков, прием до 16:00	Plăți în USD/ RUB/ Платежи в USD/ RUB		0,25% / min. 20 USD, max. 250 USD + *		* 10 USD SWIFT	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
		Pentru opțiunea/ опция „OUR”/ „SHA” / „BEN”	-	0,25% / min. 20 USD max. 250 USD + **	-	** 10 USD SWIFT + 25 USD comisionul băncii corespondente/ ** 10 USD SWIFT + 25 USD комиссия банка-корреспондента	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
		USD pentru opțiunea/ опция “FULL PAY OUR”/					
		Plăți în EUR/ CHF/ GBP pentru opțiunea “OUR”/ “SHA”/ “BEN” / Платежи в EUR/ CHF/ GBP опция “OUR”/ “SHA”/ “BEN”	Până la/ Свыше 10 000 EUR/ CHF / GBP		min.* + 10 EUR SWIFT	*	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
			Peste/ Свыше 10 000 EUR/ CHF/ GBP	-	0,30% / min.*, max. 250 EUR + 10 EUR SWIFT	“OUR” – 30 EUR “SHA” – 25 EUR “BEN” – 20 EUR	
Plăți in valuta străină/ Платежи в иностранной валюте	Plăți interbancare preferențiale* în valuta străină între conturile diferitor clienți pe suport de hârtie/ Межбанковские preferențiale платёжи в иностранной валюте между счетами разных клиентов на базе платёжного поручения на бумажном носителе			3 USD	3 EUR	Pentru un document/ документ *plăți intrabancare primite de Bancă în afara rândului/ *внутрибанковские платёжи, полученные банком вне очереди	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
	Amendament/ anulare/ investigații privind ordinul de plată / Изменение/ аннулирование/ расследование платёжного поручения		-	60 USD	50 EUR		Se percepe în momentul primirii cererii/ Взимается в момент получения заявления
	Returnarea transferului la cererea băncii corespondente / Возврат перевода по просьбе банка-корреспондента		-	30 USD	25 EUR	Comisionul se reține din suma returnată/ Комиссия взимается из возвращаемой суммы	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
	Plăți intrabancare între conturile		-	5 USD*	5 EUR	* pentru transferuri in alte valute/	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/



	diferitor clienți / Внутрибанковские платежи между счетами разных клиентов					* за переводы в других валютах	Взимается в момент осуществления операции
	Sistemul de plăți ProPay/ Система переводов ProPay.			0.15% min. 15 USD max. 200 USD*	0.15% min. 10 EUR max. 150 EUR*	* fără comisioane adăugătoare/ * без дополнительных комиссий	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
Garanții bancare/ Банковские гарантии	Garanții emise la cererea clienților băncii/ Гарантии, выпущенные по просьбе клиентов банка	Examinarea și emiterea garanțiilor/ Рассмотрение и выдача гарантий	Cu acoperire (depozit)/ С покрытием (депозит)	1,5% min. 100 MDL	1,5% min. 50 USD	Comisionul se aplică din suma garanției bancare/ Комиссия применяется к сумме банковской гарантии	Se percepe la data emiterii/ Взимается в момент выдачи
			Finanțate de bancă/финансир уемые банком	1,5% min. 100 MDL	1,5% min. 50 USD		
		Comision de finanțare a garanțiilor/ Комиссия за финансирование гарантии		3% anual/3% годовых			Se percepe lunar/ Взимается ежемесячно
		Amendament/ anulare/ Изменение/ аннулирование		250 MDL	25 USD		Se percepe în momentul primirii cererii/ Взимается в момент получения заявления
		Executarea garanției/ Исполнение гарантии		1% min. 100 MDL	1% min. 30 USD		Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
	Garanții primite în favoarea clienților băncii/ Гарантии, полученные в пользу клиентов банка	Avizarea / Уведомление		50 MDL	30 EUR		Se percepe în momentul efectuării operațiunii sau din încasările ulterioare/ Взимается в момент осуществления операции или из последующих поступлений
		Amendament/ anulare/ Изменение/ аннулирование		50 MDL	25 EUR		Se percepe în momentul primirii cererii/ Взимается в момент получения заявления
		Solicitarea executării/ Запрос на исполнение		100 MDL	50 EUR		Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
	Acreditive de export/ Экспортные аккредитивы	Avizarea acreditivului/Уведомление об аккредитиве			0,2%, min 30 EUR / max 300 EUR		Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
		Avizarea acreditivului clientului altei Bănci/ Уведомление об аккредитиве клиента другого банка			50 EUR		Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
		Modificarea/ Изменение			30 EUR		Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
		Verificarea documentelor/ Проверка документов			0,2% min 30 EUR max 300 EUR		Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
		Transfer în favoarea altui beneficiar/ Перевод в пользу другого бенефициара			0,2%, min 50 EUR/ max 500 EUR		Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
		Discrepanțe în documente/ Ошибки в документах			30 EUR pentru set de documente/ 30 EUR пакет документов		Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
		Confirmarea acreditivului/Подтверждение аккредитива			Negociabil, min. 100 EUR/ Цена договорная, мин. 100 EUR		Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
Credite/ Кредиты	Debursarea creditelor pentru	Până la 350.000 MDL/ 30.000 USD (inclusiv) /До 350.000 MDL/ 30.000 USD (включительно)		Conform buletinului ratelor dobânzii/ Согласно бюллетню процентных ставок			Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления



	antreprenori/ Выдача кредитов предпринимателям	De la 350.001 MDL până la 1.000.000 MDL/ de la 30.001 USD până la 100.000 USD (inclusiv)/ от 350.001 MDL до 1.000.000 MDL/ от 30.001 USD до 100.000 USD (включительно)	Conform buletinului ratelor dobânzii/ Согласно бюллетню процентных ставок				операции
		Peste 1 000 000 MDL/ 100 000 USD / Свыше 1 000 000 MDL/ 100 000 USD	Conform buletinului ratelor dobânzii/ Согласно бюллетню процентных ставок				
	Rambursarea anticipată/ Досрочное погашение		1,5% - 5%			1. Comisionul se aplică la soldul creditului/ Комиссия применяется к салдо кредита. 2. Mărimea comisionului depinde de termenul creditului și de istoria de creditare a clientului/ Размер комиссии зависит от срока кредита и кредитной истории клиента.	Se percepe în momentul efectuării operațiunii/ Взимается в момент осуществления операции
	Schimbarea gajului/ Замена залога		0.50%			Comisionul dat se aplica din suma de gaj a obiectului (elor) gajate/ Комиссия применяется к залоговой стоимости предметов залога.	Se percepe în momentul primirii cererii/ Взимается в момент получения заявления
	Rata dobânzii / Процентная ставка		Conform buletinului ratelor dobânzii/ Согласно бюллетню процентных ставок				
	Acord la aplicarea gajului de ordin 2/ Договор о залоге второго порядка		1%	-	-	Comisionul se aplică la valoarea de gaj a bunului gajat/ Комиссия применяется к залоговой стоимости предметов залога.	Se percepe în momentul primirii cererii/ Взимается в момент получения заявления
Servicii electronice/ Электронные услуги	Conectarea la sistemul E-Banking/ Подключение к системе E-Banking		Gratis/ Бесплатно				
	Deservirea lunară/ Ежемесячное обслуживание		70 MDL			* Pentru clienți noi, în perioada valabilității ofertei speciale (02 septembrie- 31 decembrie 2013). Din 01 ianuarie 2014 comisionul va fi standard - 70 MDL * Для новых клиентов в период действия специального предложения (02.09 – 31.12.2013). С 1-го января 2014 комиссия будет стандартной - 70 MDL	Se percepe in penultima zi a lunii curente/ Взимается в предпоследний день текущего месяца
		0 MDL*					
	Chemarea specialistului băncii/ Вызов специалиста банка	În Chișinău/в Кишиневе	200 MDL + *			* 100 MDL pentru fiecare loc de muncă suplimentar/ *100 MDL за каждое дополнительное рабочее место	Se percepe în momentul Solicitării/ Взимается в момент запроса
		În regiuni/в регионах	300 MDL + *				
	Instalarea la distanță a sistemului E-banking, asistența specialistului băncii/ Дистанционная установка системы E-Banking, помощь специалиста банка		100 MDL			Pentru fiecare loc de muncă suplimentar/ за каждое дополнительное рабочее место	Se percepe în momentul Solicitării/ Взимается в момент запроса
Alte servicii/ Прочие услуги	Informații la cererea clientului/ Информация, по просьбе клиента	Pentru anul curent / За текущий год	25 MDL			Comision aplicat pentru documentul eliberat indiferent de valuta si tipul contului/ Комиссия применяется к документу, вне зависимости от валюты и типа счета.	Se percepe în momentul primirii cererii/ Взимается в момент получения заявления
		Pentru anii precedenți/ За предыдущие годы	2 MDL per pagina, min. 100 MDL/ 2 MDL страница, мин. 100 MDL			Comision aplicat pentru fiecare pagina indiferent de valuta si tipul contului/ Комиссия взимается за каждую страницу вне зависимости от валюты и типа счета.	Se percepe în momentul primirii cererii/ Взимается в момент получения заявления



		Confirmări privind colaborarea financiară cu banca/ Подтверждение финансового сотрудничества с банком	Pentru persoane juridice - certificat cont provizoriu/ Для юридических лиц – сертификат временного счета	30 MDL		Plata se percepe în avans / Платеж взимается авансом
			Pentru instituții financiare - companii de audit/ Для финансовых учреждений - аудиторских компаний	200 MDL		Plata se percepe în avans / Платеж взимается авансом
	Emiterea certificatelor/ Выдача сертификатов	Confirmare existența contului/ Подтверждающих наличие счета		50 MDL	Pentru un document/ за один документ	Plata se percepe în avans / Платеж взимается авансом
		Referitoare la rulaje pe cont/ istoria de creditare/ Касательно оборотов по счету/ кредитной истории		200 MDL	Pentru un document/ за один документ	Plata se percepe în avans / Платеж взимается авансом
		Pentru agricultori referitor la istoria de credit în scop de obținere a subvențiilor acordate de stat/ Сельхозпроизводителям касательно кредитной истории с целью получения государственных субсидий.		Gratis/ Бесплатно		
	Identificarea clientului, efectuată de către banca/ Установление личности клиента банком			50 MDL	Pentru o unitate/ за каждое лицо	Se încasează la moment/ Взимается сразу же
	Eliberarea duplicatelor /copiilor documentelor/ Выдача дубликатов / копий документов			10 MDL per pagină/ 10 MDL страница	Comision aplicat pentru fiecare pagină indiferent de valuta și tipul contului/ Комиссия взимается за каждую страницу, вне зависимости от валюты и типа счета	Se percepe în momentul primirii cererii/ Взимается в момент получения заявления
	Modificări în Fișa cu specimene de semnături și amprenta Ștampilei/ Изменение в карточке с образцами подписей и оттиском печати			100 MDL	Pentru 2 exemplare/ За 2 экземпляра	Se încasează la moment/ Взимается сразу же
	SWIFT confirmare pentru transferurile expediate/ SWIFT подтверждение отправленных переводов			30 MDL	Pentru un document/ за один документ	
	Comision SWIFT/ Комиссия SWIFT			-	10 USD	10 EUR
	Comision instrumentar pentru contul ESCROW/ Комиссия за обслуживание счета ESCROW			Negociabil/ цена договорная		Se percepe în momentul primirii cererii/ Взимается в момент получения заявления
	Transmitere fax*/	Național/	15 MDL per pagina/15 MDL страница		* Pentru transmiterea faxului în adresa	



	Передача по факсу	Национальные		clienților Băncii comisionul nu se percepe/	
		Internațional/ Международные	30 MDL per pagina/ 30 MDL страница	*передача документов через факс клиентам банка осуществляется бесплатно	
	Servicii curierat/ Курьерские услуги		În baza contractului/ Фактическая стоимость		
	Cheltuieli poștale / Почтовые услуги		În baza contractului/ Фактическая стоимость		
	Servicii de consultanță/ Услуги консультирования		În baza contractului/ Фактическая стоимость		

Important! Banca își rezervă dreptul de a percepe comisioane și tarife diferite de mărimea celor expuse în prezentele tarife și comisioane./
Важно! Банк оставляет за собой право взимать комиссии, отличные от тех, что указаны в настоящем документе.

Condiții generale:/

Общие условия:

- Acest document stipulează speze și comisioane standard plătite de clienții BC ProCredit Bank S.A. pentru tranzacțiile efectuate de Bancă./
Данный документ устанавливает стандартные комиссии для клиентов К.Б. ProCredit Bank A.O. по операциям, осуществленным в банке.
- Acest document se aplică pentru toți clienții BC ProCredit Bank SA, rezidenți și nerezidenți, persoane juridice./
Данный документ действителен для всех клиентов К.Б. ProCredit Bank A.O., юридических лиц, как резидентов так и нерезидентов.
- Pentru fiecare serviciu sau tranzacție, prezentul document este valabil și efectiv la data efectuării tranzacției/serviciului prestat./
Для любой услуги или операции данный документ действителен на дату осуществления операции / оказания услуги.
- Pentru spezele și condițiile reflectate în prezentul document în valută străină și percepute în MDL, Banca va aplica rata de schimb a băncii Naționale a Moldovei, din data efectuării tranzacției./
Для комиссий в иностранной валюте и взимаемых в леех, предусмотренных настоящим документом, банк применяет курс обмена Национального банка Молдовы, действительный на дату проведения операции.
- Pentru spezele și comisioanele percepute în alta valuta decât USD sau EUR, se aplică spezele și comisioane în USD, în cazurile în care în Lista de Prețuri nu este stipulat altfel./
В случае комиссий, взимаемых в валюте, отличной от USD и EUR, применяются комиссии в USD, если список тарифов не предусматривает другое.
- Comisioanele băncilor străine se aplică suplimentar la comisioanele Băncii./
Комиссии иностранных банков взимаются дополнительно к комиссиям банка.
- Spezele și comisioanele care presupun achitarea de TVA, sunt reflectate în lista de prețuri cu TVA inclusiv./
Комиссии, которые предусматривают оплату НДС, указаны в списке тарифов с включенным НДС.
- Ca parte componenta a listei de prețuri este și buletinul ratelor dobânzii a BC „ProCredit Bank” SA./
Бюллетень процентных ставок К.Б. ProCredit Bank A.O. является частью списка тарифов.
- Banca va executa doar ordinele de plata ce sunt prezentate în conformitate cu legislația în vigoare./
Банк исполняет платежные поручения, поданные в соответствии с положениями действующего законодательства.
- În cazul în care clientul nu dispune de suficiente mijloace bănești în contul său pentru a acoperi cheltuieli de dobândă, spezele și comisioanele datorate Băncii, Banca este în drept de a debita cu suma datorată oricare alt cont al clientului dat./
В случае, если на счете клиента недостаточно средств для оплаты процентов, комиссий и прочих платежей, причитающихся банку, последний имеет право удержать необходимую сумму с другого счета данного клиента.
- Banca își rezervă dreptul de a opera schimbări și amendamente la prezenta listă. Orice schimbare sau amendament intră în vigoare cu condiția respectării termenului de preaviz prevăzut de lege./
Банк оставляет за собой право вносить изменения в настоящий документ. Любое изменение или поправка вступают в силу при условии соблюдения срока предварительного уведомления, предусмотренного законодательством.
- Dobânzile afișate de Banca sunt valabile până la sume de 1 000 000 MDL/70 000 EUR/100 000 USD (inclusiv). Peste aceste plafoane Banca își rezervă dreptul de a negocia individual dobânzile cu fiecare client.
Указанные процентные ставки действительны для сумм до 1 000 000 MDL/70 000 EUR/100 000 USD (включительно). В случае больших сумм банк оставляет за собой право обговаривать размер процентной ставки индивидуально с каждым клиентом.
- Lista de prețuri a fost aprobată și intră în vigoare din data de 15.08.2013.
Список тарифов и комиссий утвержден и действителен с 15.08.2013.

© ProCredit Bank, august 2013. Toate drepturile sunt protejate. / ProCredit Bank, август 2013. Все права защищены

Președintele comitetului de conducere: Vladislav Gârbu/ Председатель исполнительного комитета: Гырбу Владислав